



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Office fédéral de topographie swisstopo

wissen wohin
savoir où
sapere dove
knowing where

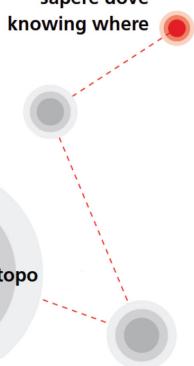


FIG Metadaten / métadonnées (Normen und Modelle - normes et modèles)

05.11.2019



Ordre du jour / Traktanden



Introduction / Einleitung

- Aperçu sur les normes / Übersicht der Normen
- Objectifs du FIG / Ziele der FIG

Propositions d'adaptation / Anpassungsvorschläge

- Mapping de / von GM03 selon / zu ISO, INSPIRE, GeoDCAT, DCAT, ...
- Analyse des attributs utilisés / Analyse der verwendeten Attribute
- Premières propositions / Erste Vorschläge

Perspective / Ausblick

- Organisation / Organisation
- Communication / Kommunikation

Apéritif

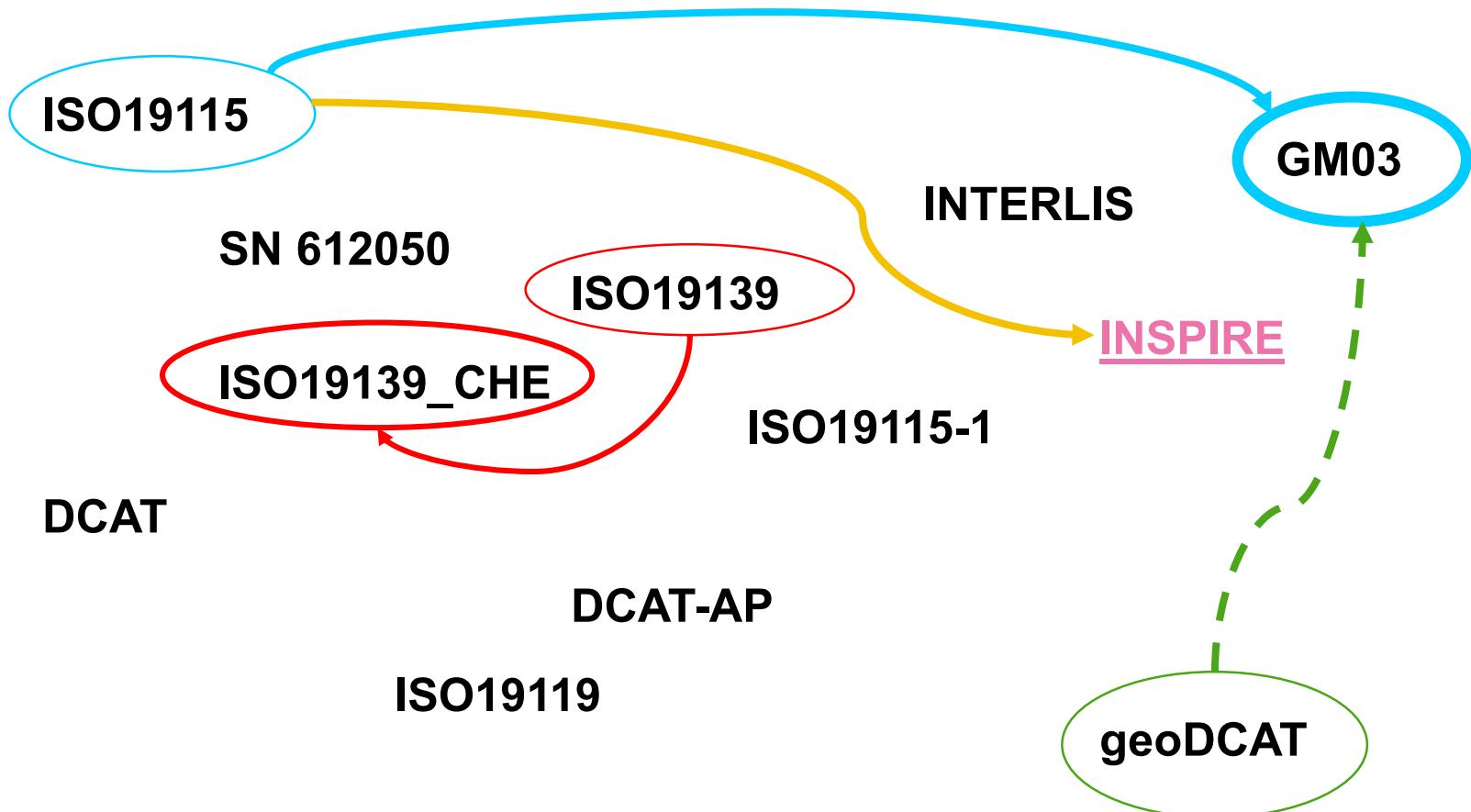


Introduction / Einleitung

- Aperçu sur les normes / Übersicht der Normen
- Objectifs du FIG / Ziele der FIG



Aperçu sur les normes / Übersicht der Normen





Aperçu sur les normes / Übersicht der Normen

GM03

- [2005](#)
- profil de la norme ISO 19115 / [Profil der Norm ISO 19115](#)
- norme suisse SN 612050 / [Schweizer Norm SN 612050](#)
- contient des extensions suisses / enthält Schweizer Erweiterungen
- modélisé en INTERLIS / [modelliert in INTERLIS](#)

ISO19115

- [Part 1: 2014, Amendments: 2018](#)
- norme de contenu de métadonnées / [Norm zum Inhalt der Metadaten](#)
- description des données / [Beschreibung der Daten](#)
- base du modèle suisse GM03 / [Basis des CH-Models GM03](#)



Aperçu sur les normes / Übersicht der Normen

ISO19139	<ul style="list-style-type: none">- 2019- protocole d'échange de métadonnées / Protokoll zu Austausch der Metadaten- encodage en XML de la norme ISO 19115 / XML-Kodierung von ISO 19115- spécification d'implementation / Vorgabe zur Implementierung
ISO19139_C HE	<ul style="list-style-type: none">- 2005- modèle technique qui fait le pont entre ISO19139 et GM03 / technisches Model zur Verbindung von ISO 19139 und GM03- format de transfert ISO avec extensions suisses / ISO-Austauschformat mit CH-Erweiterungen
GeoDCAT-AP	<ul style="list-style-type: none">- 2019- extension de DCAT-AP qui permet de décrire les jeux de données géographiques - permet l'échange des métadonnées les plus pertinentes entre différents domaines / DCAT-AP-Erweiterung zur Beschreibung geografischer Datensätze - ermöglicht den Austausch der relevantesten Metadaten zwischen verschiedenen Bereichen.



Objectifs du FIG / Ziele der FIG



Actualisation de GM03 (2005) selon /
GM03 Aktualisierung gemäss

- ISO19115-1 (2014), ISO19115-2 (2019), ISO19115-3 (2016)
- GeoDCAT-AP (2019)
- GM03 medium

Simplification / **Vereinfachung**

- Analyse des attributs utilisés / **Analyse der verwendeten Attribute**
- GM03 Medium

Expérience / **Erfahrung**

- Utilisateurs / **Nutzer**
- Editeurs / **Editoren**



Propositions d'adaptation / Anpassungsvorschläge

- Mapping de / von GM03 selon / zu ISO, INSPIRE, GeoDCAT, DCAT, ...
- Analyse des attributs utilisés / Analyse der verwendeten Attribute
- Premières propositions / Erste Vorschläge



ISO19139_CHE selon / zu DCAT

Geocat.ch – GUI	ISO19139_CHE	DCAT
Identifiant de la fiche / Metadatenidentifikator	fileIdentifier	identifier
Titre / Titel	title	title
Résumé / Kurzbeschreibung	abstract	description
Date / Datum a) codeListValue = publication, creation... b) codeListValue = revision...	CI_Date	Issued modified
Contact ressource / Kontakt Ressource a) codeListValue = publisher... b) codeListValue = point of Contact ...	pointOfContact	Publisher contactPoint
Thématique / Thematik (ISO-Kategorie) codeListValue = A, B, C..	TopicCategoryCode	theme
Langue / Sprache	LanguageCode	language
Ressource en ligne / verlinkte Ressourcen	CI_OnlineResource	distribution Relation Landing Page
Mots clés / Schlüsselwörter	keyword	keyword
Etendue temp. / zeitliche Ausdehnung	temporalElement	temporal
Fréquence de mise à jour / Überarbeitungsintervall codeListValue = daily, weekly	MaintenanceFrequencyCode	accrualPeriodicity

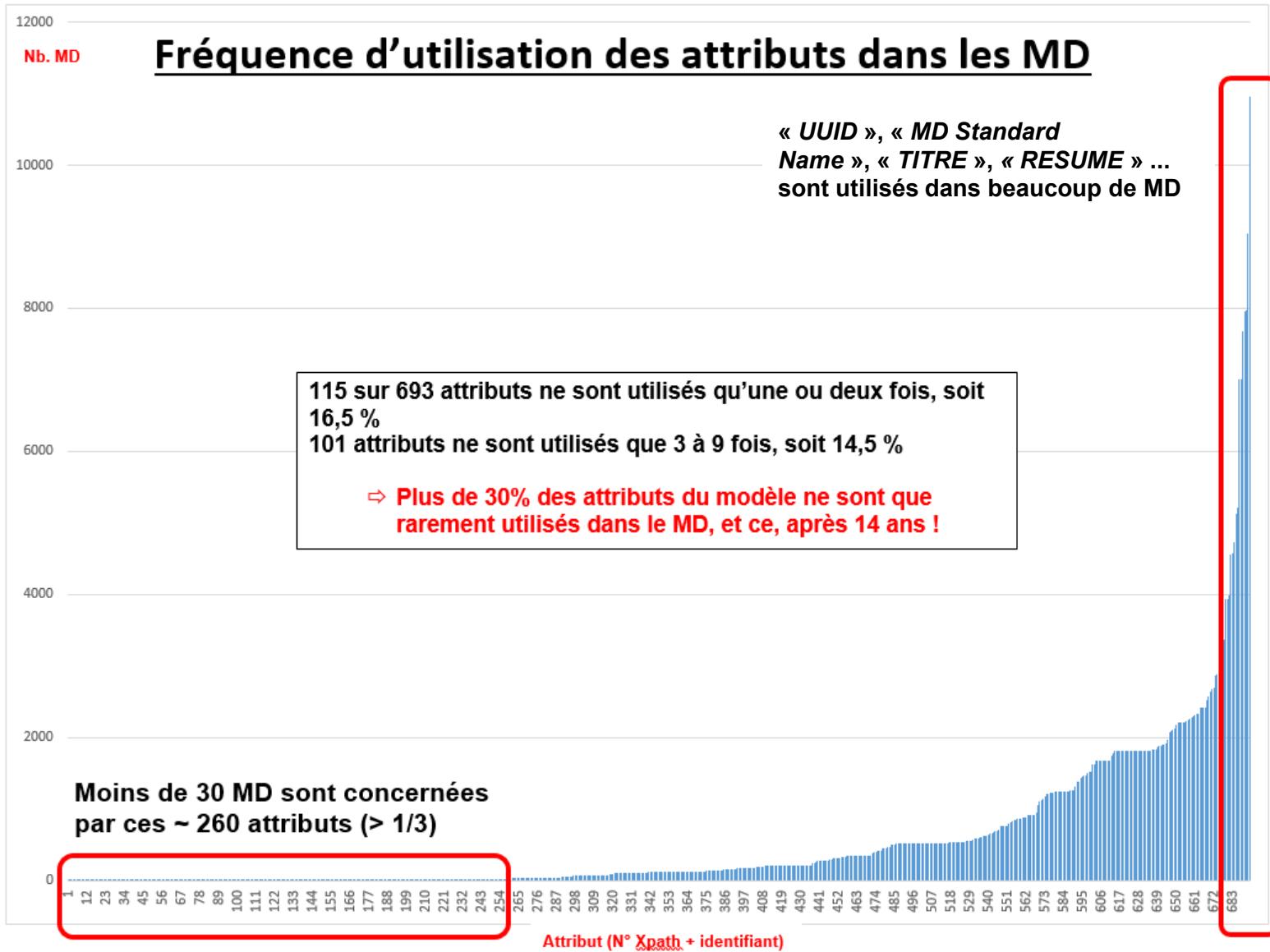


ISO19139_CHE selon / zu DCAT

Geocat.ch – GUI	ISO19139_CHE	DCAT
Nom de la ressource / Name der Ressource	Protocoll: name	title
Description / Beschreibung	Protocoll: description	description
Autre Langue / Sprachraum		languages
Protocole: géoportail spécialisé Protokoll: spezialisiertes Geoportal	Protocoll: LocalisedURL	accessURL
Protocole: fichier à télécharger Protokoll: via URL zum Download	LocalisedURL	downloadURL
Format / Format	distributionFormat//gmd:name oder srv:serviceType	mediaType
Autres contraintes / Andere Einschränkungen	otherConstraints	rights

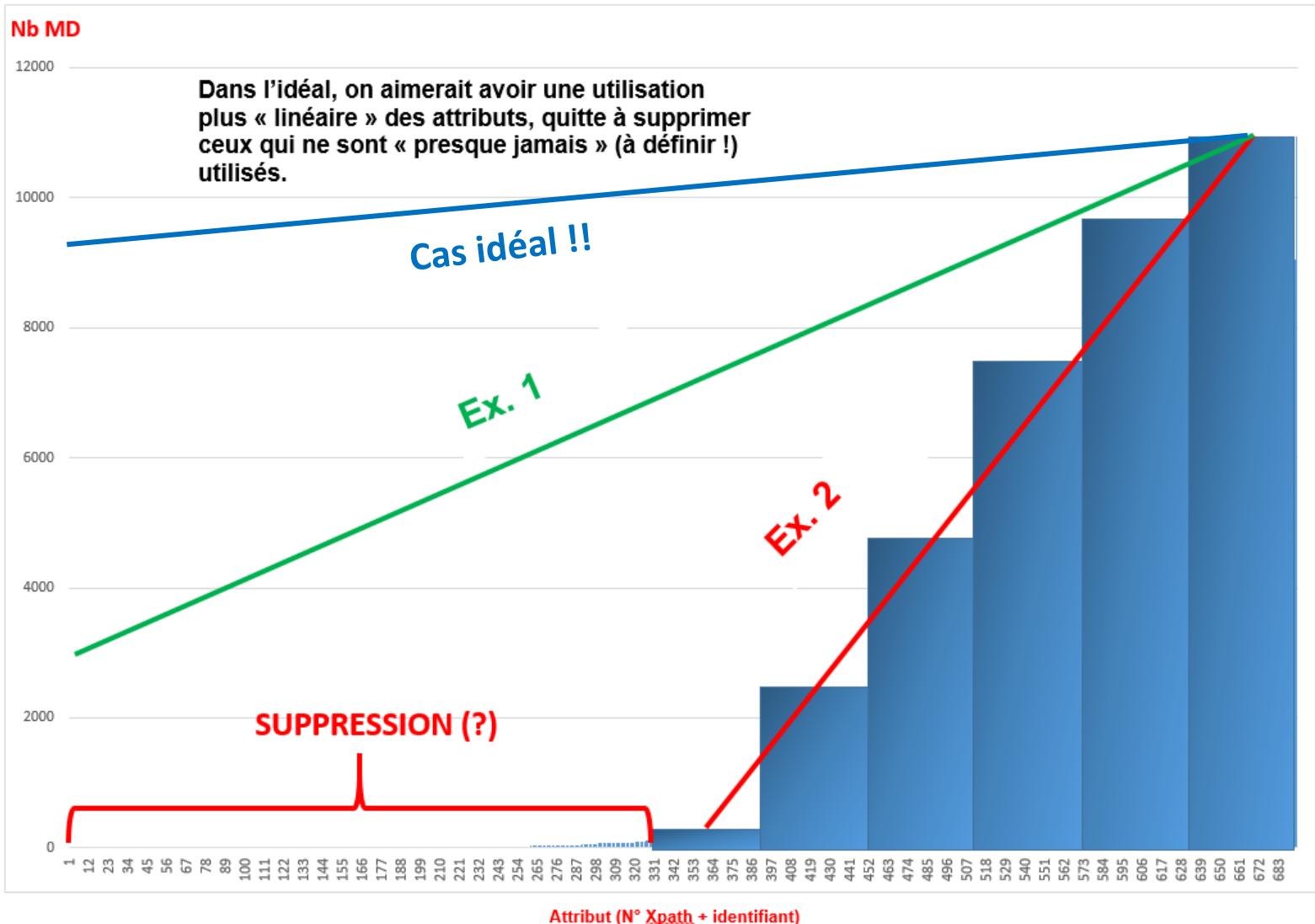


Analyse des attributs utilisés / Analyse der verwendeten Attribute





Analyse des attributs utilisés / Analyse der verwendeten Attribute





Analyse des attributs utilisés / Analyse der verwendeten Attribute

Objets
réutilisables :

Ex. du format :

The screenshot displays a configuration interface for a reusable object. A green oval highlights the 'Format' section, which includes fields for 'Nom du format' (Arcview map), 'Version' (-), 'Numéro de version du format', 'Spécification', and 'Technique de décompression du fichier'. A red oval highlights the 'Format de distribution' section, which contains a 'Contact' field with a search bar ('Rechercher un contact ...'), and sections for 'Processus de distribution et de commande' and 'Processus de commande standard'. The 'Processus de commande standard' section includes fields for 'Taxes', 'Disponibilité planifiée des données' (with a date input 'jj . mm . aaaa'), 'Instructions de commande', and 'Temps d'attente'. At the bottom, there are buttons for adding 'Processus de distribution' (+) and 'Format du distributeur' (+). A final section at the bottom is 'Options de transfert du distributeur'.



Analyse des attributs utilisés / Analyse der verwendeten Attribute

Options de transfert numérique

Unités de distribution :

Taille de transfert : [button]

Ressource en ligne

Ressource en ligne

Adresse Internet * :

Protocole : Valeurs recommandées [button]

Profil d'application :

Nom :

Description :

Fonction :

Ressource en ligne [button]

Sources hors connexion

Média

Nom :

Densité : [button]

Densité : [button]

Unité de densité :

Nombre de sujets : [button]

Format du média : [button]

Format du média : [button]

Restriction média :



Analyse des attributs utilisés / Analyse der verwendeten Attribute

Après plus de 10 années d'utilisation du modèle GM03, le but est de voir comment simplifier ce modèle (ainsi que les règles qui prévalent entre les différents attributs) pour / nach über 10 Jahren Anwendung des GM03 Modells ist es Zeit über eine Vereinfachung des Modells nachzudenken (inkl. der Regeln zwischen den Attributen):



Simplification / Vereinfachung:

- des corrections de bugs et des nouveaux développements... / durch Korrekturen von Bugs und neue Entwicklungen
- des formulaires de saisie/édition / der Erfassungs- und Editierformulare



Premières propositions / Erste Vorschläge

A discuter / zu diskutieren

- Etat d'avancement & révision / Bearbeitungsstatus & Revision
- Objets réutilisables / Wiederverwendbare Objekte
- Mots-clés / Schlüsselwörter
- Moissonnage / Harvesting
- Conditions d'utilisation / Nutzungsbedingungen



Perspective / Ausblick

- Organisation / Organisation
- Communication / Kommunikation



Organisation / Organisation

- Intérêt pour le FIG Metadaten / Interesse an der FIG Metadaten
- Fréquence du FIG Metadaten / Häufigkeit der FIG Metadaten
- Groupes de travail / Arbeitsgruppe
- ...

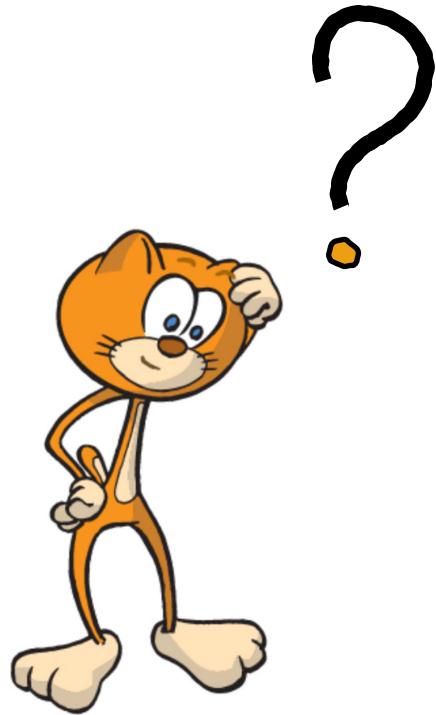


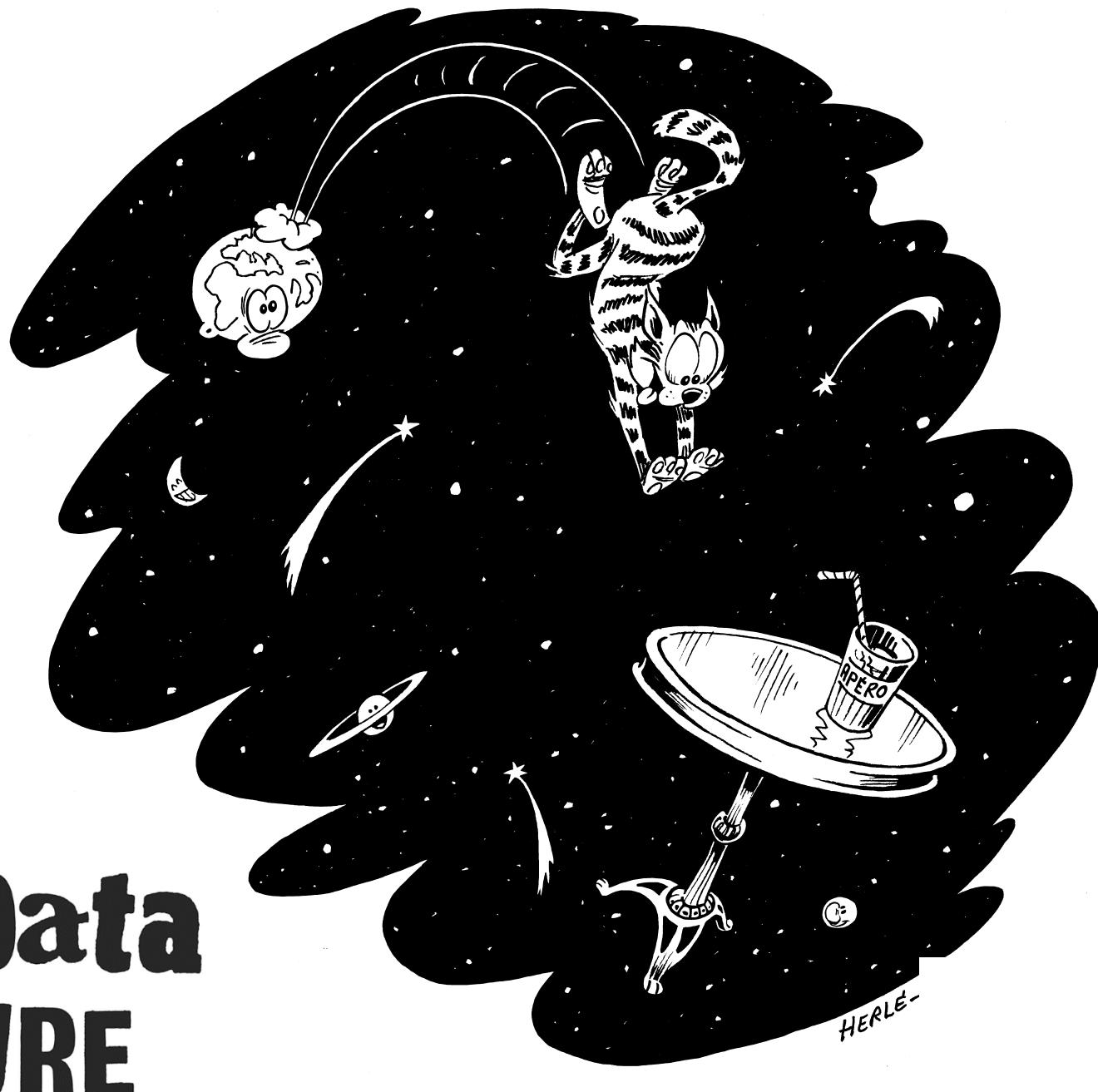
Communication / Kommunikation

- ...



Questions / Fragen





**NO METADATA
NO FUTURE**